우리말 어휘의 시간을 읽다

출가

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

집을 떠나감.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

13개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 37자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '출가'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 집을 떠나감.

출가의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

출가의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
出家 사전 표기 요약	● →	● →	—	—	—	● →
출가 사전 표기 요약	—	● →	—	● →	● →	● →
출가 사전 표기 요약	—	—	—	● →	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 出家
  15세기16세기20세기
- 출가
  16세기18세기19세기20세기
- 출가
  18세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
出家, 쥴가, 출가

출가의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘출가’는 15세기에 한자로 표기된 ‘出家’로 나타나고 16세기부터 한글로 표기된 ‘쥴가’로 나타난다. 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 18세기에 ‘출가’로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 출가

전체 용례 13개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 出家 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
出家

출처 1447 석보상절 3: 24ㄱ

용례 01

문헌 용례

이제 出家 아니 ᄒᆞ샤 닐웨 디나면 轉輪王 位 自然히 오시리이다.

현대어 풀이

이제 출가 아니 하시어 이레 지나면 전륜왕 자리가 자연히 오실 것입니다.

출처 1447 석보상절 21:39ㄱ

용례 02

문헌 용례

부텨를 맛나ᅀᆞ보미 甚히 어려브니 우리ᄋᆡ 出家ᄅᆞᆯ 드르쇼셔.

현대어 풀이

부처를 만남이 심히 어려우니 우리의 출가를 들어주소서.

출처 1447 월인천강지곡 상: 65ㄱ

용례 03

문헌 용례

七 日ᄋᆞᆯ 믈리져 ᄒᆞ야 出家ᄅᆞᆯ 일우니 阿那律 말이 긔 아니 올ᄒᆞ니.

현대어 풀이

이레를 미루고자 하여 출가를 이루었으니, 아나율의 말이 그것이 어찌 옳지 아니하겠는가.

16세기 出家, 출가 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
出家, 출가

출처 1577 초발심자경문언해 35ㄱ

용례 04

문헌 용례

出家의 富ᄂᆞᆫ 是君子의 所笑이라.

현대어 풀이

출가의 부는 시군자의 소소이다.

출처 1577 초발심자경문언해 69ㄴ

용례 05

문헌 용례

셰쇽 ᄉᆞ렴 아닌ᄂᆞ니ᄅᆞᆯ 닐온 ᄎᆞᆯ가이니.

현대어 풀이

세속의 생각이 없는 이를 일컬어 출가라 하니.

대응 원문

不戀世俗日出家니.

출처 1583 초발심자경문언해 서봉사판 2ㄱ

용례 06

문헌 용례

이 ᄀᆞᄐᆞᆫ 出家ᄂᆞᆫ 젼혀 利益이 업ᄉᆞ니라.

현대어 풀이

이 같은 출가는 전혀 이익이 없다.

대응 원문

如此出家ᄂᆞᆫ 全無利益ᄒᆞ니라.

18세기 츌가, 출가 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
츌가, 출가

출처 1762 지장경언해 상: 24ㄱ

용례 07

문헌 용례

그 부텨 목숨이 뉵만 겁이러신이 츌가 안니 ᄒᆞ야 게샤 쇼국 왕이 도야 계시더니.

현대어 풀이

그 부처 목숨이 육만 겁이시더니 출가 아니 하여 계시어 소국 왕이 되어 계시더니.

출처 1776 회심가 보권염불문 45ㄴ

용례 08

문헌 용례

청뎨부인 살싱ᄒᆞ고 무간옥에 갓텨거ᄂᆞᆯ 츌가 효ᄌᆞ 목년존쟈 념불ᄒᆞ야 건뎌 내고.

현대어 풀이

청제부인 살생하고 무간옥에 갇혔거늘 출가 효가 목련존자 염불하여 건져 내고.

출처 18세기이후 소현성록 6: 57ㄴ

용례 09

문헌 용례

ᄎᆞ시 소 윤 등이 출가 후 ᄆᆡ양 ᄌᆞ운산의셔 연낙ᄒᆞ니 시졀 사ᄅᆞᆷ이 블워ᄒᆞᄂᆞᆫ ᄇᆡ라.

현대어 풀이

출가 후 윤 등이 출가 후 매양 자운산에서 연락하니 시절 사람이 부러워하는 바이다.

19세기 츌가 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

츌가

출처 1898 매일신문 8월 13일 제1권 제92호: 1면

용례 10

문헌 용례

ᄆᆡ쟉의 말만 듯고 부모의 ᄆᆞ음ᄃᆡ로 츌가를 식히ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

매작의 말만 듣고 부모의 마음대로 출가를 시키는데.

20세기 出家, 츌가, 출가 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

出家, 츌가, 출가

출처 1902 제국신문 5월 17일 제5권 제108호: 3면

용례 11

문헌 용례

忽然 出家 六年에 終不還家고로.

현대어 풀이

문득 출가한 지 6년에 끝내 집으로 돌아오지 않으므로.

출처 1909 언문 1:146

용례 12

문헌 용례

츌가 [出家].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1911 원앙도 89

용례 13

문헌 용례

네가 임의 과년ᄒᆞ야 불가불 출가를 ᄒᆞ여야 ᄒᆞᆯ 터인ᄃᆡ.

현대어 풀이

네가 이미 과년하여 불가불 출가를 하여야 할 터인데.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

출가의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 출가의 뜻과 역사

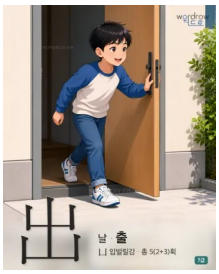
한자 한눈에 보기

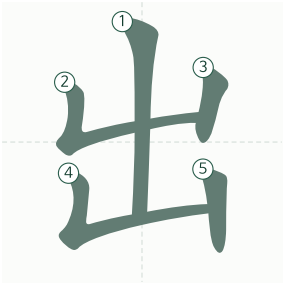
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





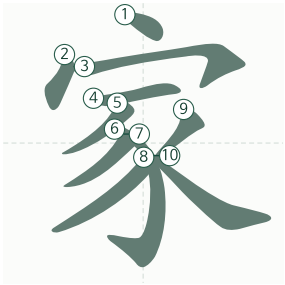
hanja.wordrow.kr/한자/出/

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





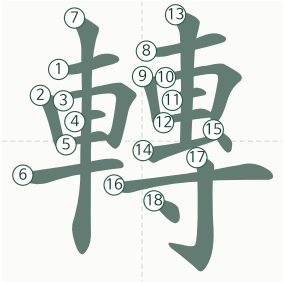
hanja.wordrow.kr/한자/家/

轉

뜻·음 구를 전

총 18획 · 부수 車





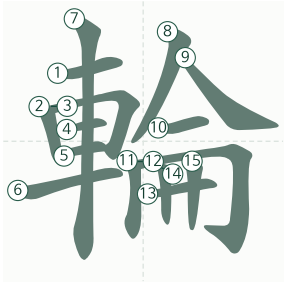
hanja.wordrow.kr/한자/轉/

輪

뜻·음 바퀴 륜

총 15획 · 부수 車





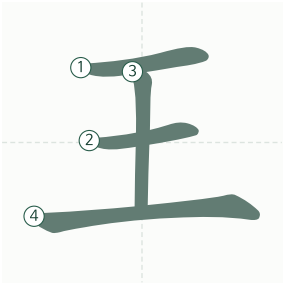
hanja.wordrow.kr/한자/輪/

王

뜻·음 임금 왕

총 4획 · 부수 玉





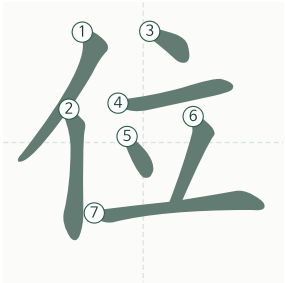
hanja.wordrow.kr/한자/王/

位

뜻·음 자리 위

총 7획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/位/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

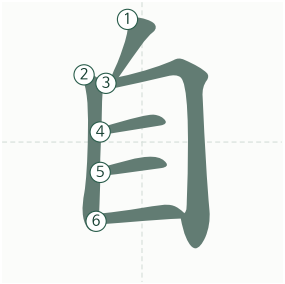
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自





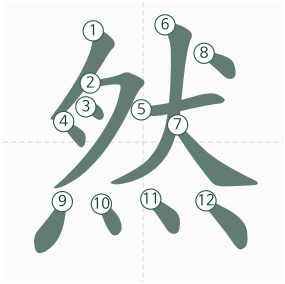
hanja.wordrow.kr/한자/自/

然

뜻·음 그럴 연

총 12획 · 부수 火





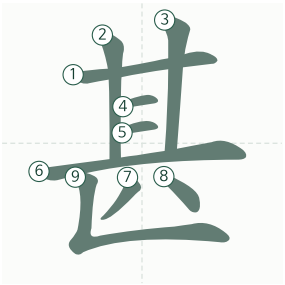
hanja.wordrow.kr/한자/然/

甚

뜻·음 심할 심

총 9획 · 부수 甘





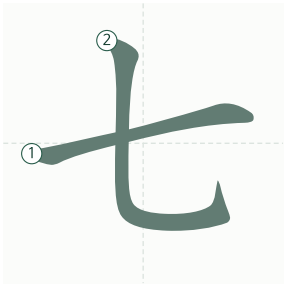
hanja.wordrow.kr/한자/甚/

七

뜻·음 일곱 칠

총 2획 · 부수 一



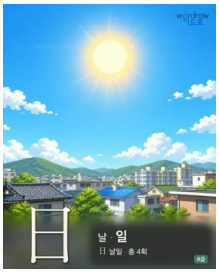


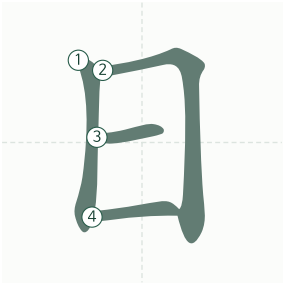
hanja.wordrow.kr/한자/七/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日



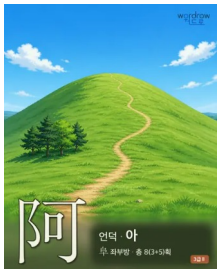


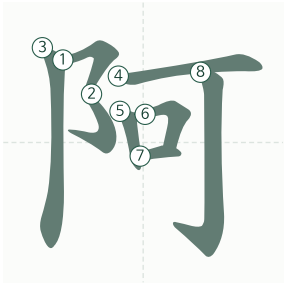
hanja.wordrow.kr/한자/日/

阿

뜻·음 언덕 아

총 8획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/阿/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 7 · 37자

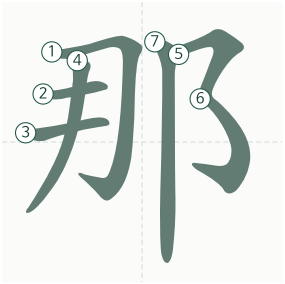
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

那

뜻·음 어찌 나

총 7획 · 부수 邑





hanja.wordrow.kr/한자/那/

律

뜻·음 법칙 률

총 9획 · 부수 彳





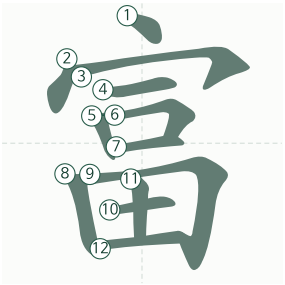
hanja.wordrow.kr/한자/律/

富

뜻·음 부자 부

총 12획 · 부수 宀



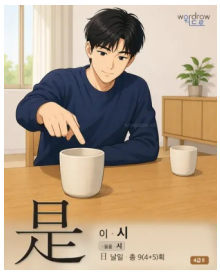


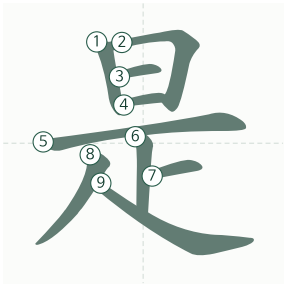
hanja.wordrow.kr/한자/富/

是

뜻·음 이[斯]·옳을 시

총 9획 · 부수 日





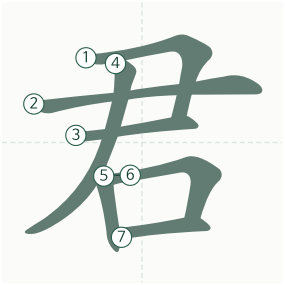
hanja.wordrow.kr/한자/是/

君

뜻·음 임금 군

총 7획 · 부수 口





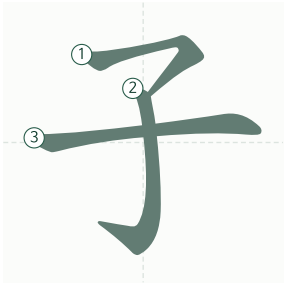
hanja.wordrow.kr/한자/君/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





hanja.wordrow.kr/한자/子/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 7 · 37자

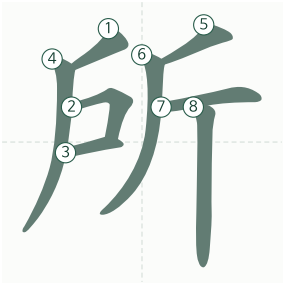
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

所

뜻·음 바 소

총 8획 · 부수 戶





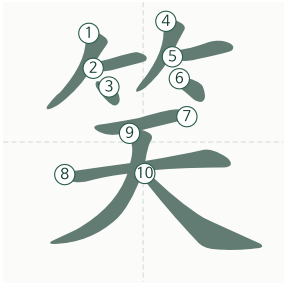
hanja.wordrow.kr/한자/所/

笑

뜻·음 웃음 소

총 10획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/笑/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





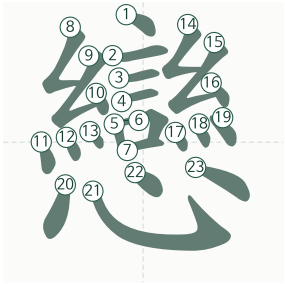
hanja.wordrow.kr/한자/不/

戀

뜻·음 그리워할·그릴 련

총 23획 · 부수 心





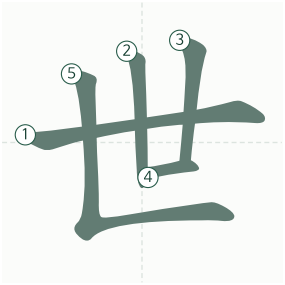
hanja.wordrow.kr/한자/戀/

世

뜻·음 인간 세

총 5획 · 부수 一





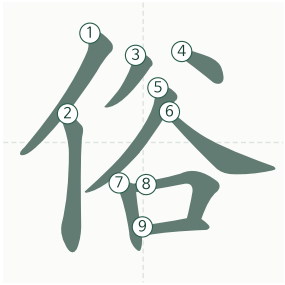
hanja.wordrow.kr/한자/世/

俗

뜻·음 풍속 속

총 9획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/俗/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 7 · 37자

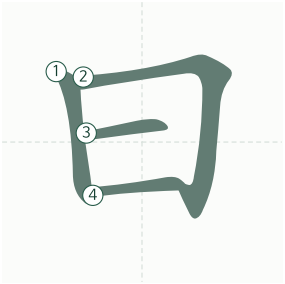
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

日

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 日





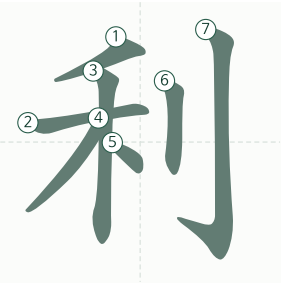
hanja.wordrow.kr/한자/日/

利

뜻·음 이할 리

총 7획 · 부수 刀





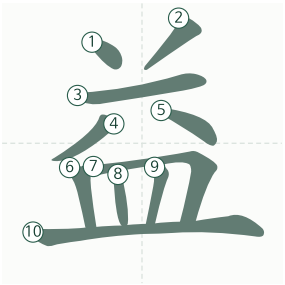
hanja.wordrow.kr/한자/利/

益

뜻·음 더할 익

총 10획 · 부수 皿





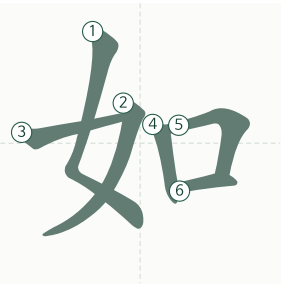
hanja.wordrow.kr/한자/益/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





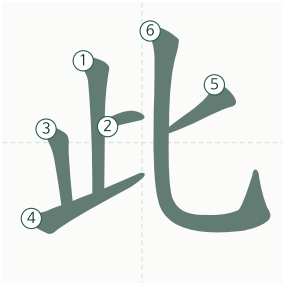
hanja.wordrow.kr/한자/如/

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止





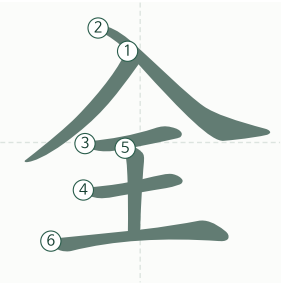
hanja.wordrow.kr/한자/此/

全

뜻·음 온전 전

총 6획 · 부수 入





hanja.wordrow.kr/한자/全/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 7 · 37자

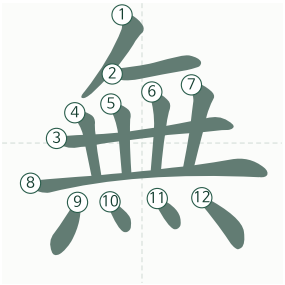
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





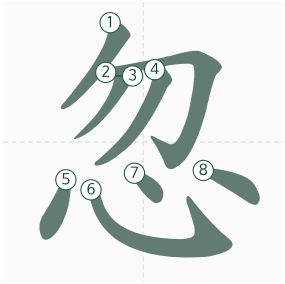
hanja.wordrow.kr/한자/無/

忽

뜻·음 갑자기 홀

총 8획 · 부수 心





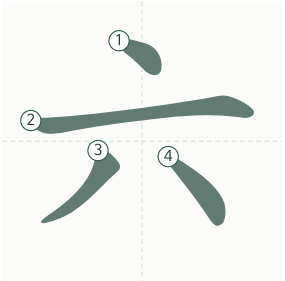
hanja.wordrow.kr/한자/忽/

六

뜻·음 여섯 륙

총 4획 · 부수 八





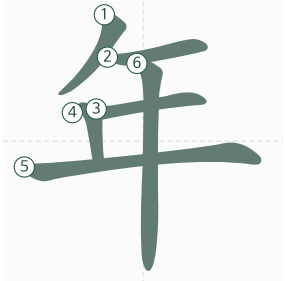
hanja.wordrow.kr/한자/六/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





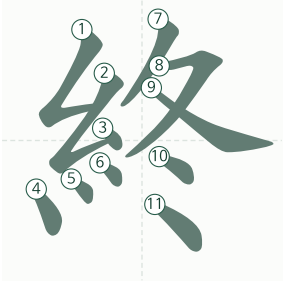
hanja.wordrow.kr/한자/年/

終

뜻·음 마칠 종

총 11획 · 부수 糸





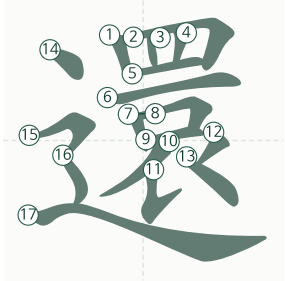
hanja.wordrow.kr/한자/終/

還

뜻·음 돌아올 환

총 17획 · 부수 辵





hanja.wordrow.kr/한자/還/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 7 · 37자

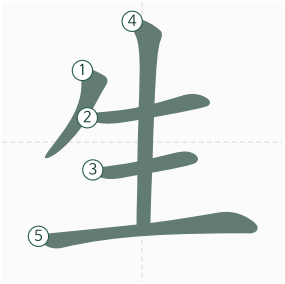
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

生

뜻·음 **날 생**

총 5획 · 부수 生





hanja.wordrow.kr/한자/生/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 凵 · 宀.